Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

PUBLIC

Brussell, 20 ta' Settembru 2022
(OR. en)

11724/22

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0230 (NLE)

LIMITE

POLCOM 93
WTO 144
AGRI 358
UD 161
UK 123

ATTI LEĠISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett:	Ftehim bejn L-Unjoni Ewropea u L-Istati Uniti tal-Amerka skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994 relatat mal-modifika tal-konċessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji kollha inklużi fl-iskeda CLXXV tal-UE bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea

PUBLIC

TRADUZZJONI

FTEHIM
BEJN L-UNJONI EWROPEA
U L-ISTATI UNITI TAL-AMERKA
SKONT L-ARTIKOLU XXVIII TAL-FTEHIM ĠENERALI
DWAR IT-TARIFFI U L-KUMMERĊ (GATT) TAL-1994 RELATAT MAL-MODIFIKA
TAL-KONĊESSJONIJIET FUQ IL-KWOTI TARIFFARJI KOLLHA INKLUŻI
FL-ISKEDA CLXXV TAL-UE BĦALA KONSEGWENZA
TAL-ĦRUĠ TAR-RENJU UNIT MILL-UNJONI EWROPEA

PUBLIC

L-UNJONI EWROPEA,

minn hawn 'il quddiem imsejħa "l-Unjoni",

u

L-ISTATI UNITI TAL-AMERIKA

minn hawn 'il quddiem imsejħa "l-Istati Uniti",

flimkien minn hawn 'il quddiem imsejħin "il-Partijiet",

WARA LI KKUNSIDRAW in-negozjati li saru f'konformità mal-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994 relatat mal-modifika tal-konċessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji inklużi fl-Iskeda tat-Tariffi tal-Unjoni CLXXV bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni kif ikkomunikat lill-Membri tad-WTO fid-Dokument G/SECRET/42/Add.2,

FTIEHMU KIF ĠEJ:

PUBLIC

ARTIKOLU 1

Kwoti tariffarji tal-Unjoni li ma għadhomx jinkludu lir-Renju Unit

Fir-rigward tal-kwoti tariffarji li għalihom l-Istati Uniti għandhom drittijiet ta' negozjar jew konsultazzjoni skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT tal-1994, l-Istati Uniti u l-Unjoni jaqblu mal-impenji proposti għall-kwantità tal-kwota tariffarja stabbiliti fl-Anness 1 mehmuż mad-dokument G/SECRET/42/Add.2 għall-Unjoni, soġġett għal dan li ġej:

– Kwota tariffarja 005 (Laħam ta' annimali bovini/ġewwieni li jittiekel ta' annimali bovini): il-volum tal-Unjoni tal-parti speċifika għall-pajjiż tal-Istati Uniti/il-Kanada għandu jiġi aġġustat għal 10 500 tunnellata;

– Kwota tariffarja 015 (Laħam tal-majjal, frisk, imkessaħ jew iffriżat: qatgħat tal-majjal domestiku, friski, imkessħin jew iffriżati, bl-għadam jew mingħajru, minbarra l-flett tal-vagant ippreżentat separatament): il-volum tal-Unjoni tal-parti *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 4 786 tunnellata;

– Kwota tariffarja 017 (Laħam tal-majjal, frisk, imkessaħ jew iffriżat: ġenbejn mingħajr għadam u prieżet tal-majjal domestiku, majjal frisk, imkessaħ jew iffriżat): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 5 720 tunnellata;

– Kwota tariffarja 018 (Laħam tal-majjal, frisk, imkessaħ jew iffriżat: ġenbejn mingħajr għadam u prieżet tal-majjal domestiku, friski, imkessħin jew iffriżati): il-volum tal-Unjoni tal-kwota speċifika għall-pajjiż tal-Istati Uniti għandu jiġi aġġustat għal 0 tunnellati;

PUBLIC

– Kwota tariffarja 030 (Trab tal-ħalib xkumat): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 62 917-il tunnellata;

– Kwota tariffarja 044 (Patata, friska jew imkessħa, mill-1 ta' Jannar sal-15 ta' Mejju): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 4 295 tunnellata;

– Kwota tariffarja 045 (Tadam): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 472 tunnellata;

– Kwota tariffarja 047 (Karrotti u ġdur, friski jew imkessħin): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 1 244 tunnellata;

– Kwota tariffarja 048 (Ħjar, frisk jew imkessaħ mill-1 ta' Novembru sal-15 ta' Mejju): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 647 tunnellata;

– Kwota tariffarja 051 (Basal imnixxef): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 9 770 tunnellata;

– Kwota tariffarja 056 (Lewż): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 86 223 tunnellata;

– Kwota tariffarja 065 (Ċirasa ħelwa friska, mill-21 ta' Mejju sal-15 ta' Lulju): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 151 tunnellata;

– Kwota tariffarja 068 (Qamħ komuni - kwalità medja u baxxa): il-volum tal-Unjoni tal-kwota speċifika għall-pajjiż tal-Istati Uniti għandu jiġi aġġustat għal 572 000 tunnellata;

PUBLIC

– Kwota tariffarja 069 (Xgħir): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 307 105 tunnellati;

– Kwota tariffarja 071 (Qamħirrum): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 276 440 tunnellata;

– Kwota tariffarja 074 (Ross bil-fosdqa): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 7 tunnellati;

– Kwota tariffarja 076 (ross parzjalment immaċinat jew immaċinat): is-suballokazzjoni tal-Istati Uniti ta' din il-kwota amministrata internament skont il-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni għandha tiġi aġġustata għal 25 772 tunnellata;

– Kwota tariffarja 077 (ross parzjalment immaċinat jew immaċinat): is-suballokazzjoni tal-Istati Uniti ta' din il-kwota amministrata internament skont il-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni għandha tiġi aġġustata għal 1 910 tunnellati;

– Kwota tariffarja 080 (Ross imfarrak): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 28 360 tunnellata;

– Kwota tariffarja 110 (Meraq tal-frott): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 6 551 tunnellata;

– Kwota tariffarja 111 (Meraq tal-għeneb): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 2 525 tunnellata;

PUBLIC

– Kwota tariffarja 112 (Preparazzjonijiet tal-ikel): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 783 tunnellata;

– Kwota tariffarja 113 (Preparazzjonijiet tal-ikel): il-volum tal-Unjoni tal-kwota speċifika għall-pajjiż tal-Istati Uniti għandu jiġi aġġustat għal 1 286 tunnellata;

– Kwota tariffarja 121 (Preparazzjonijiet oħra li jintużaw fl-għalf tal-annimali: li ma fihomx prodotti tal-ħalib jew li fihom inqas minn 10 % bil-piż minn dawn il-prodotti): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 2 800 tunnellata;

– Kwota tariffarja 122 (Preparazzjonijiet oħra li jintużaw fl-għalf tal-annimali: li ma fihomx prodotti tal-ħalib jew li fihom inqas minn 10 % bil-piż minn dawn il-prodotti): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 2 700 tunnellata;

– Kwota tariffarja 123 (Ikel tal-klieb u tal-qtates): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 1 732 tunnellata;

– Kwota tariffarja 011 (Gamblu pproċessat tal-ispeċi *Pandalus borealis*): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 500 tunnellata;

– Kwota tariffarja 013 (Plywood ta' speċijiet koniferi, mingħajr żieda ta' sustanzi oħra: - li l-uċuħ tiegħu mhumiex ippreparati aktar mill-proċess tat-tqaxxir, ta' ħxuna akbar minn 8,5 mm, jew — xkatlati, ta' ħxuna akbar minn 18,5-il mm): il-volum tal-Unjoni tal-kwota *erga omnes* għandu jiġi aġġustat għal 448 500 m kubu.

PUBLIC

Barra minn hekk, l-Istati Uniti u l-Unjoni jaqblu dwar il-bidla li ġejja fl-impenji skedati biex jiġi ffaċilitat l-użu ta' kwota tariffarja:

– Kwota tariffarja 011 (Laħam tal-annimali bovini, iffriżat; ġewwieni li jittiekel ta' annimali bovini, iffriżat): l-Unjoni għandha taġġusta l-parti *ad valorem* tad-dazju fil-kwota minn 20 % għal 15 %.

PUBLIC

ARTIKOLU 2

In-negozjati li għaddejjin tal-Unjoni skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT tal-1994

1. L-Istati Uniti tifhem li l-Unjoni qed tkompli tmexxi negozjati u konsultazzjonijiet ma' Membri oħra tad-WTO li għandhom drittijiet ta' negozjar jew konsultazzjoni skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT tal-1994 bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni kif ikkomunikat lill-Membri tad-WTO fid-dokument G/SECRET/42/Add.2.

2. Bħala riżultat ta' dawk in-negozjati u l-konsultazzjonijiet, l-Unjoni jaf tkun trid tikkunsidra bidla possibbli fl-ishma u l-kwantitajiet stabbiliti fil-lista ta' hawn fuq jew dawk proposti mill-Unjoni fid-dokument G/SECRET/42/Add.2. Fil-każ ta' tali bidla maħsuba fir-rigward ta' impenn preċedenti ta' kwota tariffarja tal-Unjoni li għalih l-Istati Uniti għandhom dritt ta' negozjar jew konsultazzjoni, l-Unjoni għandha tikkonsulta mal-Istati Uniti bil-ħsieb li tfittex eżitu sodisfaċenti b'mod reċiproku qabel ma tipproċedi għal kwalunkwe bidla bħal din, mingħajr preġudizzju għad-drittijiet ta' kull parti skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT tal-1994.

ARTIKOLU 3

Dispożizzjonijiet finali

1. L-Unjoni u l-Istati Uniti għandhom jinnotifikaw lil xulxin dwar it-tlestija tal-proċeduri interni tagħhom għad-dħul fis-seħħ ta' dan il-Ftehim. Dan il-Ftehim għandu jidħol fis-seħħ fid-data tal-aħħar notifika.

2. Dan il-Ftehim jikkostitwixxi ftehim internazzjonali bejn l-Unjoni u l-Istati Uniti, inkluż għall-finijiet tal-Artikolu XXVIII:3(a) u (b) tal-GATT tal-1994.

Magħmul fi [post], din [id-data], f'żewġ kopji bil-lingwa Ingliża.

Għall-Unjoni Ewropea	Għall-Istati Uniti tal-Amerka

PUBLIC

ANNESS GĦALL-FTEHIM

PUBLIC

G/SECRET/42/Add.2

Lista ta' kwoti tariffarji li għandhom jiġu modifikati fl-Iskeda CLXXV – l-Unjoni Ewropea

Il-modifiki proposti huma kif ġej:

Qed jiġi propost li t-TRQs jitqassmu bejn l-Unjoni Ewropea kif magħmula wara l-ħruġ tar-Renju Unit ("EU27") u r-Renju Unit abbażi tal-flussi kummerċjali taħt kull TRQ għal perjodu rappreżentattiv (2013-2015). It-tqassim ġie stabbilit skont is-sehem tal-użu rispettiv (%) tal-EU27 u tar-Renju Unit li ġie applikat għall-volum tat-TRQ skedat kollu. Ġie segwit approċċ konsistenti għat-TRQs kollha, inkluż fir-rigward tad-*data* u l-metodoloġija. Il-konċessjonijiet attwali u t-tqassim propost għall-EU27 huma ppreżentati hawn taħt.

PUBLIC

1. Kwoti tariffarji li għandhom jiġu modifikati fil-Parti I, it-Taqsima I-B (Prodotti Agrikoli)

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra —— Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
001	Annimali bovini ħajjin	ras		710	710
002	Annimali bovini ħajjin	ras		711	711
003	Annimali bovini ħajjin	ras		24 070	24 070
004	Nagħaġ u mogħoż ħajjin, minbarra annimali ta' razza pura għat-tnissil	t	IR-REPUBBLIKA TAL-MAĊEDONJA TA' FUQ	215	215
004	Nagħaġ u mogħoż ħajjin, minbarra annimali ta' razza pura għat-tnissil	t	Oħrajn	105	105
004	Nagħaġ u mogħoż ħajjin, minbarra annimali ta' razza pura għat-tnissil	t	*Erga omnes*	91	91
005	Laħam tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat Ġewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat	t (il-piż tal-prodott)	L-Arġentina	17 000	16 936
005	Laħam tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat Ġewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat	t (il-piż tal-prodott)	L-Awstralja	7 150	2 481

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
005	Laħam tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat Ġewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat	t (il-piż tal-prodott)	L-Urugwaj	2 300	2 022
005	Laħam tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat Ġewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat	t (il-piż tal-prodott)	USA/Kanada	11 500	11 481
006	Laħam ta' kwalità għolja tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat	t	In-New Zealand	1 300	846
007	Laħam ta' kwalità għolja mingħajr għadam tal-annimali bovini, frisk jew imkessaħ Ġewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat	t	L-Arġentina	12 500	12 453
008	Laħam mingħajr għadam tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat Ġewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat	t	Il-Brażil	10 000	8 951

PUBLIC

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
009	Laħam mingħajr għadam tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat Ġewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat	t	L-Urugwaj	4 076	3 584
010	Laħam tal-annimali bovini, iffriżat Ġewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, iffriżat	t (il-piż mingħajr għadam)		54 875	43 732
011	Laħam tal-annimali bovini, iffriżat Ġewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, iffriżat	t (piż bil-għadam)		63 703	19 676
012	Laħam tal-buflu mingħajr għadam, frisk, imkessaħ jew iffriżat	t (mingħajr għadam)	L-Arġentina	200	200
013	Laħam tal-buflu mingħajr għadam, iffriżat	t (mingħajr għadam)	L-Awstralja	2 250	1 405
014	Laħam tal-majjal, frisk, imkessaħ jew iffriżat: - Karkassi u nofs karkassi ta' majjal domestiku, friski, imkessħin jew iffriżati	t		15 067	15 067

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
015	Laħam tal-majjal, frisk, imkessaħ jew iffriżat: - Qatgħat tal-majjal domestiku, friski, imkessħa jew iffriżati, bl-għadam jew mingħajru, minbarra l-flett tal-vagant ippreżentat separatament	t	Il-Kanada	4 624	4 623
015	Laħam tal-majjal, frisk, imkessaħ jew iffriżat: - Qatgħat tal-majjal domestiku, friski, imkessħa jew iffriżati, bl-għadam jew mingħajru, minbarra l-flett tal-vagant ippreżentat separatament	t	*Erga omnes*	6 135	6 133
016	Laħam tal-majjal, frisk, imkessaħ jew iffriżat: - Ġenbejn tal-majjal domestiku u qatgħat tiegħu, bl-għadam, friski jew imkessħin - Żquq (streaky) ta' majjal domestiku u qatgħat tagħhom, iffriżati	t		7 000	7 000
017	Laħam tal-majjal, frisk, imkessaħ jew iffriżat: - Ġenbejn mingħajr għadam u prieżet tal-majjal domestiku, friski, imkessħin jew iffriżati	t		35 265	12 680

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
018	Laħam tal-majjal, frisk, imkessaħ jew iffriżat: - Ġenbejn mingħajr għadam u prieżet tal-majjal domestiku, friski, imkessħin jew iffriżati	t	L-Istati Uniti tal-Amerika	4922	1 770
019	Laħam tal-majjal, frisk, imkessaħ jew iffriżat: Flettijiet tal-vagant tal-majjal domestiku, friski, imkessħin jew iffriżati	t		5 000	3 780
020	Laħam tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessaħ jew friżat	t (il-piż tal-karkassa)	L-Arġentina	23 000	17 006
020	Laħam tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessaħ jew friżat	t (il-piż tal-karkassa)	L-Awstralja	19 186	3 837
020	Laħam tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessaħ jew friżat	t (il-piż tal-karkassa)	Iċ-Ċilì	3 000	2 628
020	Laħam tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessaħ jew friżat	t (il-piż tal-karkassa)	Il-Greenland	100	48

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
020	Laħam tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessaħ jew friżat	t (il-piż tal-karkassa)	L-Iżlanda	600	349
020	Laħam tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessaħ jew friżat	t (il-piż tal-karkassa)	In-New Zealand	228 389	114 184
020	Laħam tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessaħ jew friżat	t (il-piż tal-karkassa)	L-Urugwaj	5 800	4 759
020	Laħam tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessaħ jew friżat	t (il-piż tal-karkassa)	Il-Bożnija-Ħerzegovina	850	410
020	Laħam tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessaħ jew friżat	t (il-piż tal-karkassa)	Oħrajn	200	200
020	Laħam tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessaħ jew friżat	t (il-piż tal-karkassa)	*Erga omnes*	200	178

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
021	Ġewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, iffriżat	t	L-Arġentina	700	700
021	Ġewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, iffriżat	t	Oħrajn	800	800
022	Karkassi tat-tiġieġ, friski, imkessħin jew iffriżati	t		6 249	4 054
023	Laħam u ġewwieni li jittiekel tal-pollam, frisk, imkessaħ jew iffriżat	t	L-Istati Uniti tal-Amerika	21 345	21 345
024	Qatgħat tat-tiġieġ, friski, imkessħin jew iffriżati	t		8 570	8 253
025	Qatgħat mingħajr għadam ta' tjur tal-ispeċi Gallus domesticus, iffriżati	t		2 705	2 427
026	Qatgħat ta' tjur tal-ispeċi *Gallus domesticus*, iffriżati	t	Il-Brażil	9 598	8 308
026	Qatgħat ta' tjur tal-ispeċi *Gallus domesticus*, iffriżati	t	*Erga omnes*	15 500	13 471
027	Laħam tad-dundjan, frisk, imkessaħ jew iffriżat	t		1 781	1 781
028	Qatgħat tad-dundjani, iffriżati	t	Il-Brażil	3 110	2 692
028	Qatgħat tad-dundjani, iffriżati	t	*Erga omnes*	4 985	4 253

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
029	Laħam tal-pollam immellaħ	t	Il-Brażil	170 807	129 930
029	Laħam tal-pollam immellaħ	t	It-Tajlandja	92 610	68 385
029	Laħam tal-pollam immellaħ	t	Oħrajn	828	824
030	Trab tal-ħalib xkumat	t		68 537	68 536
031	Butir u xaħmijiet u żjut oħra miksuba mill-ħalib	t (ekwivalent i għal butir)		11 360	11 360

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
032	Butir li għandu ta' mill-inqas sitt ġimgħat, b'kontenut ta' xaħam skont il-piż ta' mhux inqas minn 80 % iżda inqas minn 85 % immanifatturat direttament mill-ħalib jew il-krema mingħajr l-użu ta' materjali maħżunin, fi proċess uniku, awtonomu u mhux interrott. Butir, li għandu mill-inqas sitt ġimgħat, b'kontenut ta' xaħam bil-piż ta' mhux inqas minn 80 % iżda inqas minn 85 %, immanifatturat direttament mill-ħalib jew mill-krema mingħajr l-użu ta' materjali maħżunin, fi proċess uniku, awtonomu u mingħajr interruzzjoni, li jista' jinvolvi li l-krema tgħaddi minn stadju li fih, ix-xaħam tal-butir jiġi kkonċentrat u/jew maqsum fi frazzjonijiet (il-proċessi magħrufin bħala "Ammix" u "Spreadable)"	t	In-New Zealand	74 693	47 177

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra —— Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
033	Ġobon u baqta: - Ġobon tal-pizza, iffriżat, imqatta' f'biċċiet li kull waħda tiżen mhux aktar minn 1 g, f'kontenituri b'kontenut nett ta' 5 kg jew aktar, b'kontenut ta' ilma, bil-piż, ta' 52 % jew aktar, u kontenut ta' xaħam, bil-piż, fil-materjal xott ta' 38 % jew aktar	t		5 360	5 360
034	Ġobon ieħor	t		19 525	19 525
035	Ġobon u baqta: - Emmentaler, inkluż Emmentaler ipproċessat	t		18 438	18 438
036	Ġobon u baqta: - Gruyère, Sbrinz, inkluż Gruyère pproċessat	t		5 413	5 413
037	Ġobon u baqta: - Ġobon għall-ipproċessar	t		20 007	11 741
038	Ġobon għall-ipproċessar	t	L-Awstralja	500	500
038	Ġobon għall-ipproċessar	t	In-New Zealand	4 000	1 670

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
039	Ġobon u baqta: - Cheddar	t		15 005	14 941
040	Ġobon cheddar	t	In-New Zealand	7 000	4 361
040	Ġobon cheddar	t	L-Awstralja	3 711	3 711
041	Ġobon cheddar	t	Il-Kanada	4 000	0
042	Bajd tal-pollam għall-konsum, fil-qoxra	t		135 000	114 669
043	Isfar tal-bajd Bajd tat-tjur, mhux fil-qoxra	t (ekwivalent i għal bajd fil-qxur)		7 000	7 000
044	Patata, friska jew imkessħa, mill-1 ta' Jannar sal-15 ta' Mejju	t		4 295	4 292
045	Tadam	t		472	464
046	Tewm	t	L-Arġentina	19 147	19 147
046	Tewm	t	Iċ-Ċina	48 225	40 556
046	Tewm	t	Oħrajn	6 023	3 711

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
047	Karrotti u turnips, friski jew imkessħin	t		1 244	1 192
048	Ħjar, frisk jew imkessaħ, mill-1 ta' Novembru sal-15 ta' Mejju	t		1 134	500
049	Ħxejjex oħra, friski jew imkessħin (bżar ħelu)	t		500	500
050	Faqqiegħ tal-ispeċi Agaricus, ippreparat, ippreservat jew ippreservat provviżorjament	t	Iċ-Ċina	1 450	1 450
050	Faqqiegħ tal-ispeċi Agaricus, ippreparat, ippreservat jew ippreservat provviżorjament	t	*Erga omnes*	33 980	33 980
051	Basal niexef	t		12 000	9 696
052	Manjoka (casava)	t	It-Tajlandja	5 750 000	3 096 027
053	Manjoka (casava) minbarra gerbub tad-dqiq u tal-pasta Ararut, salep u għeruq u tuberi simili b'kontenut għoli ta' lamtu	t	Iċ-Ċina	350 000	275 805

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
053	Manjoka (casava) minbarra gerbub tad-dqiq u tal-pasta Ararut, salep u għeruq u tuberi simili b'kontenut għoli ta' lamtu	t	L-Indoneżja	825 000	0
053	Manjoka (casava) minbarra gerbub tad-dqiq u tal-pasta Ararut, salep u għeruq u tuberi simili b'kontenut għoli ta' lamtu	t	Membri oħra tad-WTO minbarra t-Tajlandja, iċ-Ċina u l-Indoneżja	145 590	124 552
053	Manjoka (casava) minbarra gerbub tad-dqiq u tal-pasta Ararut, salep u għeruq u tuberi simili b'kontenut għoli ta' lamtu	t	Membri oħra mhux tad-WTO	30 000	30 000
053	Manjoka (casava) minbarra gerbub tad-dqiq u tal-pasta Ararut, salep u għeruq u tuberi simili b'kontenut għoli ta' lamtu	t	Membri oħra mhux tad-WTO	2 000	1 691
054	Patata ħelwa, minbarra dik għall-konsum uman	t	Iċ-Ċina	600 000	252 641

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
055	Patata ħelwa, minbarra dik għall-konsum uman	t	Għajr iċ-Ċina	5 000	4 985
056	Lewż, minbarra l-lewż morr	t		90 000	85 958
057	Larinġ ħelu, frisk	t		20 000	20 000
058	Frott taċ-ċitru ibridu ieħor	t		15 000	14 931
059	Lumi, mill-15 ta' Jannar sal-14 ta' Ġunju	t		10 000	8 156
060	Għeneb tal-mejda, frisk, mill-21 ta' Lulju sal-31 ta' Ottubru	t		1 500	885
061	Tuffieħ, frisk, mill-1 ta' April sal-31 ta' Lulju	t		696	666
062	Lanġas, frisk, minbarra lanġas tal-perry bl-ingrossa, mill-1 ta' Awwissu sal-31 ta' Diċembru	t		1 000	810
063	Berquq, frisk, mill-1 ta' Awwissu sal-31 ta' Mejju	t		500	74

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra —— Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
064	Berquq, frisk, mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Lulju	t		2 500	1 387
065	Ċiras, frisk, minbarra ċ-ċiras qares, mill-21 ta' Mejju sal-15 ta' Lulju	t		800	105
066	Qamħ durum	t		50 000	50 000
067	Qamħ ta' kwalità	t		300 000	300 000
068	Qamħ komuni (ta' kwalità medja u baxxa)	t	L-Istati Uniti tal-Amerika	572 000	571 943
068	Qamħ komuni (ta' kwalità medja u baxxa)	t	Il-Kanada	38 853	1 463
068	Qamħ komuni (ta' kwalità medja u baxxa)	t	Oħrajn	2 371 600	2 285 665
068	Qamħ komuni (ta' kwalità medja u baxxa)	t	*Erga omnes*	129 577	129 577
069	Xgħir	t		307 105	306 812
070	Barli ffermentat	t		50 890	20 789

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
071	Qamħirrum	t		277 988	269 214
072	Qamħirrum	t		500 000	500 000
073	Qamħirrum	t		2 000 000	2 000 000
074	Ross fil-ħliefa	t		7	5
075	Ross meħluf (ismar)	t		1 634	1 416
076	Ross parzjalment immaċinat jew ross immaċinat	t		63 000	36 731
077	Ross parzjalment immaċinat jew ross immaċinat	t	It-Tajlandja	4 313	3 663
077	Ross parzjalment immaċinat jew ross immaċinat	t	Oħrajn	9 187	6 859
078	Ross parzjalment immaċinat jew ross immaċinat	t	It-Tajlandja	1 200	1 019
078	Ross parzjalment immaċinat jew ross immaċinat	t	*Erga omnes*	25 516	22 442

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
079	Ross imfarrak, maħsub għall-produzzjoni ta' oġġetti tal-ikel tas-subintestatura 1901 10 00	t		1 000	1 000
080	Ross imfarrak	t		31 788	26 581
081	Ross imfarrak	t		100 000	93 709
082	Sorgu tal-qamħirrun	t		300 000	300 000
083	Millieġ	t		1 300	888
084	Ħafur maħdum, minbarra dak mitħun oħxon	t		10 000	231
085	Lamtu tal-manjoka	t		8 000	6 632
086	Lamtu tal-manjoka	t		2 000	1 658
087	Zalzett, imnixxef jew biex jindilek, mhux imsajjar Zalzett ieħor	t		3 002	164
088	Laħam ippreparat tad-dundjani	t	Il-Brażil	92 300	89 950

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
088	Laħam ippreparat tad-dundjani	t	Oħrajn	11 596	11 301
089	Laħam tat-tiġieġ ipproċessat, mhux imsajjar, li fih 57 % jew iktar skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	Il-Brażil	15 800	10 969
089	Laħam tat-tiġieġ ipproċessat, mhux imsajjar, li fih 57 % jew iktar skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	Oħrajn	340	236
090	Laħam imsajjar ta' tjur tal-ispeċi *Gallus domesticus*	t	Il-Brażil	79 477	52 665
090	Laħam imsajjar ta' tjur tal-ispeċi *Gallus domesticus*	t	It-Tajlandja	160 033	109 441
090	Laħam imsajjar ta' tjur tal-ispeċi *Gallus domesticus*	t	Oħrajn	11 443	8 471
091	Laħam tat-tiġieġ ipproċessat li fih 25 % jew iktar iżda inqas minn 57 % skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	Il-Brażil	62 905	59 699
091	Laħam tat-tiġieġ ipproċessat li fih 25 % jew iktar iżda inqas minn 57 % skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	It-Tajlandja	14 000	8 019

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
091	Laħam tat-tiġieġ ipproċessat li fih 25 % jew iktar iżda inqas minn 57 % skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	Oħrajn	2 800	1 669
092	Laħam tat-tiġieġ ipproċessat li fih inqas minn 25 % skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	Il-Brażil	295	163
092	Laħam tat-tiġieġ ipproċessat li fih inqas minn 25 % skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	It-Tajlandja	2 100	1 162
092	Laħam tat-tiġieġ ipproċessat li fih inqas minn 25 % skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	Oħrajn	470	260
093	Laħam ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, mhux imsajjar, li fih 57 % jew iktar skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	It-Tajlandja	10	0
094	Laħam ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, imsajjar, li fih 57 % jew iktar skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	It-Tajlandja	13 500	8 572

PUBLIC

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
094	Laħam ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, imsajjar, li fih 57 % jew iktar skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	Oħrajn	220	159
095	Laħam ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, imsajjar, li fih 25 % jew iktar iżda inqas minn 57 % skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	It-Tajlandja	600	300
095	Laħam ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, imsajjar, li fih 25 % jew iktar iżda inqas minn 57 % skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	Oħrajn	148	0
096	Laħam ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, imsajjar, li fih inqas minn 25 % skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	It-Tajlandja	600	278
096	Laħam ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, imsajjar, li fih inqas minn 25 % skont il-piż tal-laħam jew tal-ġewwieni tal-pollam	t	Oħrajn	125	58
097	Laħam ipproċessat jew ippreservat tal-ħnieżer domestiċi	t		6 161	6 161

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
098	Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli, għar-raffinar	t	L-Awstralja	9 925	4 961
098	Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli, għar-raffinar	t	Il-Brażil	388 124	358 454
098	Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli, għar-raffinar	t	Kuba	10 000	10 000
098	Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli, għar-raffinar	t	*Erga omnes*	372 876	341 460
099	Zokkor tal-kannamieli jew tal-pitravi	t (ekwivalent i għal zokkor abjad)	L-Indja	10 000	5 841
099	Zokkor tal-kannamieli jew tal-pitravi	t (ekwivalent i għal zokkor abjad)	Pajjiżi ACP	1 294 700	921 707
100	Fruttożju kimikament pur	t		4 504	4 504
101	Fruttożju kimikament pur	t		1 253	1 253
102	Ħelu	t		2 289	2 245

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
103	Ċikkulata	t		107	81
104	Ċikkulata	t		2 026	2 026
105	Preparazzjonijiet tal-ikel biċ-ċereali	t		191	191
106	Għaġin	t		532	497
107	Gallettini	t		409	409
108	Ananas ippreservat, frott taċ-ċitru, lanġas, berquq, ċiras, ħawħ u frawli	t		2 838	2 820
109	Meraq tal-laring, iffriżat, ta' densità li ma taqbiżx 1,33 g/cm^3 f'temperatura ta' 20 °C	t		1 500	1 500
110	Meraq tal-frott	t		7 044	6 436
111	Meraq tal-għeneb (inkluż most iżda qabel jeħmer):	t		14 029	0
112	Preparazzjonijiet tal-ikel	t		921	702

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
113	Preparazzjonijiet tal-ikel	t	L-Istati Uniti tal-Amerika	1 550	831
114	Inbid ta' għeneb frisk (minbarra l-inbid spumanti u nbid ta' kwalità prodott f'reġjuni speċifikati) f'kontenituri li jesgħu =< 2 L u ta' qawwa alkoħolika ta' =<13 % vol	hl		40 000	4 689
115	Inbid ta' għeneb frisk (minbarra l-inbid spumanti u nbid ta' kwalità prodott f'reġjuni speċifikati) f'kontenituri li jesgħu > 2 L u ta' qawwa alkoħolika ta' =< 13 % vol	hl		20 000	15 647
116	Vermut u nbid ieħor ta' għeneb frisk, b'togħma ta' pjanti jew sustanzi aromatiċi f'kontenituri li jesgħu > 2 L u ta' qawwa alkoħolika ta' =< 18 % vol	hl		13 810	13 808
117	Nuħħala, qxura u residwi oħrajn, kemm fil-forma ta' pellets u kemm jekk le, ġejjin mit-tnaqqija, mit-tħin jew minn xogħol ieħor fuq iċ-ċereali	t		475 000	458 068
118	Glutina tal-qamħirrun	t		10 000	10 000

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
119	Preparazzjonijiet magħmulin minn taħlita ta' ġelbin tax-xgħir u ta' partikoli mgħarbula tax-xgħir qabel il-proċess tal-immaltjar (possibbilment jinkludu żrieragħ oħrajn) b'tindif tax-xgħir wara l-proċess tal-immaltjar, u li fihom, skont il-piż, 12,5 % jew aktar proteini Preparazzjonijiet magħmulin minn taħlita ta' ġelbin tax-xgħir u ta' partikoli mgħarbula tax-xgħir qabel il-proċess tal-immaltjar (possibbilment jinkludu ż-żrieragħ tagħhom) b'tindif tax-xgħir wara l-proċess tal-immaltjar, u li fihom, skont il-piż, 12,5 % jew aktar proteini u mhux aktar minn 28 % lamtu	t		20 000	20 000

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
120	Preparazzjonijiet magħmulin minn taħlita ta' ġelbin tax-xgħir u ta' partikoli mgħarbula tax-xgħir qabel il-proċess tal-immaltjar (possibbilment jinkludu żrieragħ oħrajn) b'tindif tax-xgħir wara l-proċess tal-immaltjar, u li fihom, skont il-piż, 15,5 % jew aktar proteini Preparazzjonijiet magħmulin minn taħlita ta' ġelbin tax-xgħir u ta' partikoli mgħarbula tax-xgħir qabel il-proċess tal-immaltjar (possibbilment jinkludu ż-żrieragħ tagħhom) b'tindif tax-xgħir wara l-proċess tal-immaltjar, u li fihom, skont il-piż, 15,5 % jew aktar proteini u mhux aktar minn 23 % lamtu	t		100 000	100 000
121	Preparazzjonijiet oħra li jintużaw fl-għalf tal-annimali: li ma fihomx prodotti tal-ħalib jew li fihom inqas minn 10 % bil-piż minn dawn il-prodotti	t		2 800	2 746

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kondizzjonijiet oħra — Pajjiż fornitur	Konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjoni proposta għall-EU27
122	Preparazzjonijiet oħra li jintużaw fl-għalf tal-annimali: li ma fihomx prodotti tal-ħalib jew li fihom inqas minn 10 % bil-piż minn dawn il-prodotti	t		2 700	2 670
123	Ikel tal-klieb u l-qtates	t		2 058	1 393
124	Albumina tal-bajd	t (ekwivalent i għal bajd fil-qxur)		15 500	15 500

PUBLIC

2. Kwoti tariffarji li għandhom jiġu modifikati fil-Parti I, it-Taqsima II-B (prodotti oħra)

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kundizzjonijiet oħra - Pajjiż fornitur	Il-konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjon i proposta għall-EU27
001	Tonn (tar-razza *Thunnus*) u ħut tar-razza *Euthynnus*	t		17 250	17 221
002	Aringi	t		34 000	31 888
003	Merluzz tal-fidda (*Merluccius bilinearis*)	t		2 000	1 999
004	Ħut tar-razza *Coregonus*	t		1 000	1 000
005	Ħut tar-razza *Allocyttus* u tar-razza *Pseudocyttus maculatus*	t		200	200
006	Bakkaljaw tal-ispeċi *Gadus morhua* u *Gadus ogac* u ħut tal-ispeċi *Boreogadus saida*	t		25 000	24 998
007	Ħut preparat jew priżervat (ħlief sħiħ jew f'biċċiet): ta' sardin, palamit, kavalli tal-ispeċi *Scomber scombrus* u *Scomber japonicas*, ħut tal-ispeċi *Orcynopsis unicolor*	t		865	631

PUBLIC

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kundizzjonijiet oħra - Pajjiż fornitur	Il-konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjon i proposta għall-EU27
008	Ħut preparat jew priżervat (ħlief sħiħ jew f'biċċiet): ta' sardin, palamit, kavalli tal-ispeċi *Scomber scombrus* u *Scomber japonicas*, ħut tal-ispeċi *Orcynopsis unicolor*	t	It-Tajlandja	1 410	123
009	Ħut preparat jew priżervat (ħlief sħiħ jew f'biċċiet): Tat-tonn, tal-plamtu jew ħut ieħor tal-ġeneru *Euthynnus*	t		742	742
010	Ħut preparat jew priżervat (ħlief sħiħ jew f'biċċiet): Tat-tonn, tal-plamtu jew ħut ieħor tal-ġeneru *Euthynnus*	t	It-Tajlandja	1 816	1 816
011	Gambli tar-razza *Pandalus borealis*, imqaxxrin, mgħollijin, iffriżati, iżda mhux ippreparati aktar	t		500	474
012	Gambli tal-ilma ħelu, imsajrin fix-xibt, iffriżati	t		3 000	2 965

Numru tas-sekwenza tat-TRQ	Deskrizzjoni tat-TRQ	Unità	Termini u kundizzjonijiet oħra - Pajjiż fornitur	Il-konċessjoni attwali fl-Iskeda CLXXV (EU28)	Konċessjon i proposta għall-EU27
013	Plywood ta' speċijiet koniferi, mingħajr żieda ta' sustanzi oħra: - li l-uċuħ tiegħu mhumiex ippreparati aktar mill-proċess tat-tqaxxir, ta' ħxuna akbar minn 8,5 mm, jew — xkatlati, ta' ħxuna akbar minn 18,5-il mm	m kubu		650 000	482 648
014	Ħjut tal-kittien mhux ibbliċjati (ħlief ħjut tal-istoppa) b' qies ta' 333,3 deċiteks jew aktar (mhux aktar minn 30 numru metriku)	t		400	400
015	Oġġetti żgħar tal-ħġieġ simili, minbarra: żibeġ tal-ħġieġ, perli artifiċjali u ħaġar prezzjuż u semiprezzjuż artifiċjali	t		52	52
016	Ferrosiliċju	t		12 600	12 600
017	Ferrosilikomanganiż	t		18 550	18 550
018	Kromju tal-ħadid li fih mhux aktar minn 0,10 % bil-piż ta' karbonju, u aktar minn 30 % iżda mhux aktar minn 90 % ta' kromju	t		2 950	2 804

PUBLIC